

# МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Воткинский филиал  
федерального государственного бюджетного образовательного  
учреждения высшего образования  
«Ижевский государственный технический университет имени М.Т. Калашникова»  
(ВФ ФГБОУ ВО «ИжГТУ имени М.Т. Калашникова»)

УТВЕРЖДАЮ



Директор

Давыдов И.А.

25 июня

2018 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

По дисциплине: Иностранный язык (базовый)

Для направления: 09.03.01 «Информатика и вычислительная техника»

Профиль: «Автоматизированные системы обработки информации и управления»  
(шифр, наименование – полностью)

Форма обучения: очная  
(очная, очно-заочная или заочная)

Программа подготовки: академический бакалавриат

Общая трудоемкость дисциплины составляет: 4 зачетных единиц(ы)

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры		
		I	II	
Контактные занятия (всего)	64	32	32	
В том числе:	-	-	-	
Лекции	-	-	-	
Практические занятия (ПЗ)	64	32	32	
Семинары (С)	-	-	-	
Лабораторные работы (ЛР)	-	-	-	
Самостоятельная работа (всего)	76	38	38	
В том числе:	-	-	-	
Курсовой проект (работа)	-	-	-	
Расчетно-графические работы	-	-	-	
Реферат	-	-	-	
Другие виды самостоятельной работы	-	-	-	
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен)	-	зачет	зачет	
Общая трудоемкость	час зач. ед.	144 4	70 2	70 2

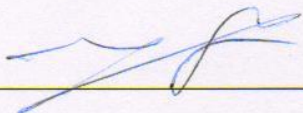
Кафедра Высшая математика, физика, химия

Составитель Сентяков Кирилл Борисович, к.т.н., доцент

Рабочая программа составлена на основании ФГОС ВО по направлению подготовки 09.03.01 «Информатика и вычислительная техника (уровень бакалавриата) №5 от 12.01.2016г. и утверждена на заседании кафедры

Протокол от « 15 » мая 2018 г. № 4

Заведующий кафедрой «Высшая математика, физика, химия»

  
\_\_\_\_\_ К.Б. Сентяков  
« 15 » мая 2018 г.

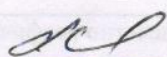
СОГЛАСОВАНО

Председатель учебно-методической комиссии  
по направлению 09.03.01 «Информатика и вычислительная техника»,  
профиль «Автоматизированные системы обработки  
информации и управления»

  
\_\_\_\_\_ К.Б. Сентяков  
« 15 » мая 2018 г.

Количество часов рабочей программы соответствует количеству часов рабочего учебного плана направления 09.03.01 «Информатика и вычислительная техника», профиль «Автоматизированные системы обработки информации и управления»

Ведущий специалист учебной части  
ВФ ФГБОУ ВО «ИжГТУ имени М.Т. Калашникова»

  
\_\_\_\_\_ Соловьева Л.Н.  
« 15 » мая 2018 г.

Аннотация к дисциплине

<b>Название дисциплины</b>		<b>Иностранный язык (базовый)</b>				
<b>Номер</b>		<i>Академический год</i>			<i>семестр</i>	<b>1, 2</b>
<b>кафедра</b>		<i>Программа</i>	<b>09.03.01«Информатика и вычислительная техника» (уровень бакалавриата)</b>			
<b>Составители</b>		Непряхина Анна Ивановна, ст. преп., Руденко Елена Геннадьевна, ст. преп.				
<b>Цели и задачи дисциплины, основные темы</b>		<p><b>Цели:</b> повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально - коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности;</p> <p><b>Задачи:</b> повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию; развитие когнитивных и исследовательских умений, развитие информационной культуры; расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;</p> <p><b>Знания:</b> лексический минимум в объёме 2000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера; основные грамматические явления, обеспечивающие коммуникацию общего характера при письменном и устном общении; культуру и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета.</p> <p><b>Умения:</b> объясняться на одном из иностранных языков, делать переводы технической литературы с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный.</p> <p><b>Навыки:</b> владеть иностранным языком в объёме, необходимом для социального взаимодействия и получения информации из зарубежных источников.</p> <p><b>Лабораторные работы:</b> Приобретение навыков самостоятельного общения на иностранном языке.</p>				
<b>Основная литература</b>		<p>Межова, М. В. Иностранный язык (английский язык) [Электронный ресурс]: практикум для студентов 1-го, 2-го курсов для всех направлений подготовки бакалавриата и специалитета КемГИК / М. В. Межова. — Электрон. текстовые данные. — Кемерово: Кемеровский государственный институт культуры, 2017. — 212 с. — 978-5-8154-0369-7. — Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/66344.html">http://www.iprbookshop.ru/66344.html</a></p> <p>Исмаилов Р.А. Французский язык: Учеб. для технич. вузов. – М.: Высш. шк., 1998.-335с.</p> <p>Миллер,Е.Н. Учись говорить по-немецки. Издательство:ООО "Язык и литература";Издание 2-е, перераб. и доп. 256 страниц; 2001 г.</p>				
<b>Технические средства</b>		стандартно оборудованная аудитория.				
<b>Компетенции</b>		<i>Приобретаются студентами при освоении модуля</i>				
<b>Общекультурные</b>		ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия				
<b>Профессиональные</b>		-				
<b>Зачетных единиц</b>	4	<b>Форма проведения занятий</b>	<b>Лекции</b>	<b>Практические занятия</b>	<b>Лабораторные работы</b>	<b>Самостоятельная работа</b>
		<b>Всего часов 144</b>	-	64		<b>76</b>
		1 сем.	-	32		38
		2 сем.	-	32		38
<b>Виды контроля</b>	зач/ экз	<b>Условия зачета дисциплины</b>	Получение отметки «зачтено»		<b>Форма проведения самостоятельной работы</b>	Подготовка к лабораторным работам, контрольным работам, подготовка к зачёту.
<b>формы</b>	зач./зач.					
<b>Перечень дисциплин, знание которых необходимо для изучения дисциплины</b>			Иностранный язык (среднее (полное) общее образование)			

## 1. Цели и задачи дисциплины:

**Целью** преподавания дисциплины является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой и культурной деятельности

**Задачи** дисциплины:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений, развитие информационной культуры.
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов.

В результате изучения дисциплины студент должен

**знать:**

- лексический минимум в объеме 2000 учебных лексических единиц общего характера;
- основные грамматические явления, обеспечивающие коммуникацию общего характера при письменном и устном общении;
- культуру и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета;

**уметь:**

- объясняться на одном из иностранных языков;
- делать переводы технической литературы с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный;

**владеть:**

- иностранным языком в объеме, необходимом для социального взаимодействия и получения информации из зарубежных источников (фонетикой иностранного языка; лексикой в рамках обозначенной тематики общения; основными грамматическими формами и конструкциями иностранного языка; монологической и диалогической речью в рамках обозначенной тематики; письменными навыками составления различных видов речевых произведений.)

## 2. Место дисциплины в структуре ООП:

Дисциплина относится к гуманитарному, социальному и экономическому циклу.

Для изучения дисциплины студент должен

**знать:** школьный курс иностранного языка;

**уметь:** понимать основное содержание текстов, выделять нужную информацию, вести диалог, составлять монолог-повествование в рамках школьного курса;

**владеть:** фонетикой, лексикой, грамматикой в рамках школьного курса иностранного языка.

Изучение дисциплины базируется на знаниях, полученных при изучении дисциплин: Иностранного языка (среднее (полное) общее образование).

### 3. Требования к результатам освоения дисциплины:

#### 3.1. Знания, приобретаемые в ходе изучения дисциплины

№ п/п З	Знания
1.	Лексический минимум в объёме 8000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера.
2.	основные грамматические явления, обеспечивающие коммуникацию общего характера при письменном и устном общении
3.	Основы публичной речи: устное сообщение
4.	Основные правила построения монологической и диалогической речи по обозначенной тематике.
5.	Культура и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета

#### 3.2. Умения, приобретаемые в ходе изучения дисциплины

№ п/п У	Умения
1.	Понимать несложные прагматические тексты и анализировать получаемую информацию
2.	Понимать диалогическую и монологическую речь в бытовой и социокультурной сфере общения
3.	Делать сообщения
4.	Вести диалог-беседу по обозначенной тематике
5.	Написать биографию, письмо; заполнить анкету, сделать сообщение

#### 3.3. Навыки, приобретаемые в ходе изучения дисциплины

№ п/п Н	Навыки
1.	владеть фонетикой иностранного языка;
2.	владеть лексикой в рамках обозначенной тематике общения;
3.	владеть основными грамматическими формами и конструкциями иностранного языка;
4.	владеть монологической и диалогической речью в рамках обозначенной тематике;
5.	владеть письменными навыками составления различных видов речевых произведений.

#### 3.4 Компетенции, приобретаемые в ходе изучения дисциплины

Компетенции	Знания (№№ из 3.1)	Умения (№№ из 3.2)	Навыки (№№ из 3.3)
ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	1; 2; 3	1; 2; 3	1; 2; 3

#### 4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

##### 4.1. Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				лек	прак	лаб	СРС	
1	Раздел 1. Бытовая сфера общения (Я и моя семья).	1	1		2		2	Устный опрос.
			2		2		2	Устный опрос.
			3		2		2	Устный опрос.
			4		2		2	Устный опрос.
			5		2		2	Устный опрос.
			6		2		2	Устный опрос.
			7		2		3	Устный опрос.
			8		2		3	I аттестация. Выполнение теста №1.
2	Раздел 2. Социокультурная сфера общения (Я и моя страна).	1	9		2		3	Устный опрос.
			10		2		3	Устный опрос.
			11		2		3	Устный опрос.
			12		2		3	Устный опрос.
			13		2		2	Устный опрос.
			14		1		2	Устный опрос.
			15		1		2	II аттестация. Контр. р. 1.
			16		1		2	III аттестация. Вопросы к зачету
Итого за I семестр: 70					32		38	
3	Раздел 3. Социокультурная сфера общения (Я и мир).	2	1		2		2	Устный опрос.
			2		2		2	Устный опрос.
			3		2		2	Устный опрос.
			4		2		2	Устный опрос.
			5		2		2	Устный опрос.
			6		2		2	Устный опрос.
			7		2		3	Устный опрос.
			8		2		3	I аттестация. Выполнение теста №2.
4	Раздел 4. Учебно-познавательная сфера общения. (Я и мое образование).	2	9		2		3	Устный опрос.
			10		2		3	Устный опрос.
			11		2		3	Устный опрос.
			12		2		3	Устный опрос.
			13		2		2	Устный опрос.
			14		2		2	Устный опрос.
			15		2		2	II аттестация. Контр. р. 2.
			16		2		2	III аттестация. Вопросы к зачёту.
Итого за II семестр: 70					32		38	

#### 4.2.Содержание разделов курса

№ п/п	Раздел дисциплины	Знания (номер из 3.1)	Умения (номер из 3.2)	Навыки (номер из 3.3)
1	Раздел 1. Бытовая сфера общения. (Я и моя семья). Семейные традиции. Дом. Досуг. Путешествия. Праздники. Мой рабочий день	1; 2; 5	3; 5	1; 2; 3; 4
2	Раздел 2. Социально- культурная сфера общения (Я и моя страна). Охрана окружающей среды. Национальные праздники и обычаи России. Родной край	1; 2; 4	1; 2; 3; 4	2; 3; 4
3	Раздел 3. Социально-культурная сфера общения (Я и мир). Национальные традиции и обычаи других стран мира. Достопримечательности разных стран.	1; 2; 3; 4; 5	1; 2; 3; 4	2; 3; 4
4	Раздел 4. Учебно-познавательная сфера общения. (Я и мое образование). Высшее образование в России. Мой университет. Моя будущая профессия. Высшее образование за рубежом.	1; 2; 5	1; 2; 3; 4; 5	2; 3; 4; 5

#### 4.3.Наименование тем практических работ, их содержание и объем в часах

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование практических работ	Трудоемкость ауд. (час)
1.	1, 2	1. Глагол быть. Глагол иметь, конструкции с глаголами быть, иметь.	4
		2. Порядок слов в предложении.	4
		3. Местоимения: личные, притяжательные, возвратные. Предлог.	4
		4. Порядок слов в предложении (утвердительном, вопросительном, отрицательном).	4
		5. Видовременные формы.	4
		6. Страдательный залог. Особенности перевода пассивной конструкции. Тест 1.	5
		7. Понятие дифференциации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная и др.) Устные темы: «Я и моя семья», «Мой рабочий день».	5
		8. Понятие об основных способах словообразования. Понятие о свободных и устойчивых словосочетаниях фразеологических единицах. Устные темы: «Россия», «Москва».	2
		Контрольная работа 1.	
		Итого	32
2.	3,4	1. Сложные видовременные формы.	4
		2. Степени сравнения прилагательных и наречий. Неопределенные местоимения и их производные.	4
		3. Времена группы Perfect. Active, Passive. Тест 2.	4
		4. Модальные глаголы и их эквиваленты (Тест 3).	5
		5. Соответствие иностранных временных форм временным формам русского глагола. Согласование	5

		времен.	
		6. Культура и традиции стран изучаемого языка. Устная тема: «Страна и столица изучаемого языка»	5
		7. Владение разными видами чтения (изучающим, ознакомительным, просмотровым, поисковым). Устные темы: «Города стран изучаемого языка»	5
		Контрольная работа 2.	
		Итого	32

**5. Содержание самостоятельной работы студентов. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины**

**5.1. Содержание самостоятельной работы**

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование тем	Трудоемкость (час)
1.	1	Бытовая сфера общения. (Я и моя семья).  Государственные праздники стран изучаемого языка.	19
2.	2	Социально-культурная сфера общения (Я и моя страна). Воткинск-родина великого гения. Удмуртия - родниковый край.	19
3.	3	Социально-культурная сфера общения (Я и мир). Этикет общения разных стран. Страна моего будущего путешествия.	19
4.	4	Учебно-познавательная сфера общения. (Я и мое образование). Престижные ВУЗы мира.  Послевузовское образование.	19
	Всего		76

5.2. Оценочные средства, используемые для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по итогам освоения дисциплины, их виды и формы, требования к ним и шкалы оценивания приведены в приложении к рабочей программе дисциплины «Фонд оценочных средств по дисциплине «Иностранный язык», которое оформляется в виде отдельного документа.

**1. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.**

**а) Основная литература**

№ п/п	Наименование книги	Год издания
1	Межова, М. В. Иностранный язык (английский язык) [Электронный ресурс]: практикум для студентов 1-го, 2-го курсов для всех направлений подготовки бакалавриата и специалитета КемГИК / М. В. Межова. — Электрон. текстовые данные. — Кемерово: Кемеровский государственный институт культуры, 2017. — 212 с. — 978-5-8154-0369-7. — Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/66344.html">http://www.iprbookshop.ru/66344.html</a>	2017
2	Исмаилов Р.А. Французский язык: Учеб. для технич. вузов. – М.: Высш. шк., 1998.-335с.	1998
3	Миллер,Е.Н. Учитесь говорить по-немецки. Издательство:ООО	2001



	"Язык и литература";Издание 2-е, перераб. и доп. 256 страниц; 2001	
--	--	--

**б) Дополнительная литература**

№ п/п	Наименование книги	Год издания
1	Дубровская С.Г., Дубина Д.Б., Соколова Н.П. Английский язык. – ABC. 2003.	2003
2	Орловская И.В., Самсонова Л.С. Скубриева А.И. Учебник английского языка для технических университетов и Вузов. – М., Издательство МГТУ им. Н.Э. Баумана.2002.	2002

**г) Программное обеспечение:**

1. Microsoft Office 2016.
2. Apache OpenOffice (свободно распространяемое ПО).

**д) методические указания:**

1. Методические указания по выполнению лабораторных работ по дисциплине «Иностранный язык» Межова, М. В. Иностранный язык (английский язык) [Электронный ресурс]: практикум для студентов 1-го, 2-го курсов для всех направлений подготовки бакалавриата и специалитета КемГИК / М. В. Межова. — Электрон. текстовые данные. — Кемерово: Кемеровский государственный институт культуры, 2017. — 212 с. — 978-5-8154-0369-7. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/66344.html>
- 2.Исмаилов Р.А. Французский язык: Учеб. для технич. вузов. – М.: Высш. шк., 1998.- 335с.
- 3.Миллер,Е.Н. Учитесь говорить по-немецки. Издательство:ООО "Язык и литература";Издание 2-е, перераб. и доп. 256 страниц; 2001 г.

**Материально-техническое обеспечение дисциплины:**

№№ п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения занятий с перечнем основного оборудования
1	Стандартно оборудованная аудитория 215 Воткинского филиала.

**Лист утверждения рабочей программы дисциплины «Иностранный язык (базовый)»  
на учебный год**

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (базовый)» утверждена на ведение учебного процесса в учебном году:

<b>Учебный год</b>	<b>«Согласовано»: заведующий кафедрой, ответственной за РПД (подпись и дата)</b>
2018- 2019	
2019- 2020	
2020- 2021	
2021 – 2022	
2022 - 2023	
2023 - 2024	
2024- 2025	

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

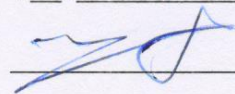
Воткинский филиал  
Федерального государственного бюджетного образовательного  
учреждения высшего образования  
«Ижевский государственный технический университет имени М.Т.  
Калашникова»  
(ВФ ФГБОУ ВО «ИжГТУ имени М.Т. Калашникова»)

Кафедра «Высшая математика, физика, химия»

УТВЕРЖДЕН

На заседании кафедры  
2018г., протокол № 3  
Заведующий кафедрой  
Сентяков К.Б.

«25» 04



**Фонд оценочных средств**  
по дисциплине  
Иностранный язык (базовый курс)

09.03.01 Информатика и вычислительная техника  
Профиль: «Автоматизированные системы обработки информации и  
управления»  
Квалификация: бакалавр

Воткинск  
2018

## Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине

### Иностранный язык (базовый курс)

№ п/п	Контролируемые разделы дисциплины	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1	<b>Раздел 1. Бытовая сфера общения. (Я и моя семья).</b> Глагол быть. Глагол иметь,обладать. Порядок слов в предложении. Местоимения: личные, притяжательные, возвратные. Предлоги. Порядок слов в предложении (утвердительном, вопросительном, отрицательном). Группы простых времен. Активный залог. Пассивный залог.	ОК-5	Устный опрос. Тест №1
2	<b>Раздел 2. Социально- культурная сфера общения (Я и моя страна).</b> Страдательный залог. Особенности перевода пассивной конструкции. Понятие дифференсации лексики по сферам применения (бытовая, терминологическая, общенаучная и др.) Понятие об основных способах словообразования. Понятие о свободных и устойчивых словосочетаниях фразеологических единицах. Устные темы: «Россия», «Москва».	ОК-5	Устный опрос. Контрольная работа№1. Вопросы к зачету.
3	<b>Раздел 3.Социально-культурная сфера общения (Я и мир).</b> Группы сложных времен. Активный залог. Пассивный залог. Степени сравнения прилагательных и наречий. Неопределенные местоимения и их производные. Модальные глаголы и их эквиваленты	ОК-5	Устный опрос. Тест №2
4	<b>Раздел 4. Учебно-познавательная сфера общения. (Я и мое образование).</b> Соответствие иностранных временных форм временным формам русского глагола. Согласование времен. Культура и традиции стран изучаемого языка. Устные темы: «Страна изучаемого языка», «Столица изучаемого языка». Владение разными видами чтения	ОК-5	Устный опрос. Контрольная работа№2. Тест№3. Вопросы к зачету.

	(изучающим, ознакомительным, просмотровым, поисковым). Устные темы: «Главные города страны изучаемого языка».		
--	---	--	--

## 1. Зачетно-экзаменационные материалы.

### Перечень контрольных вопросов для проведения зачета

#### 1 семестр (зачёт)

##### I. Вопросы к проведению зачета:

1. Имя существительное. Общие сведения. Образование множественного числа существительного. Общий, притяжательный падеж существительного. Определители существительного.
2. Местоимения. Общие сведения. Личные, притяжательные, возвратные.
3. Глагол. Общие сведения. Личные, неличные формы глагола. Правильные и неправильные глаголы.
4. Функции и перевод глагола *быть*
5. Функции и перевод глагола *иметь*.
6. Группы простых времен. Активный залог.
7. Группы простых времен. Пассивный залог.

##### II. Практическая часть

##### Английский язык

Прочтите текст и ответьте на следующие вопросы:

1. What countries use distance education?
2. What are the advantages of distance education?

#### DISTANCE EDUCATION OVER THE WORLD

1. Distance education over the world has a history of more than 100 years. But it gained popularity only after 1970's.
2. Many countries like China, England, Japan, Russia, Spain and the USA use this method, especially in higher education.
3. For example, the Open University in England has more than 80,000 students who take about 140 courses per year. This university has 260 local teaching and 13 regional information centres.
4. Such factors as age, place, daily activity do not serve as limiting factors in distance education. Distance education has two main advantages over traditional classroom education. The first advantage is a solution to the problem of teaching staff shortage and the second one is the low cost of education which gives many people an opportunity to receive higher education.
5. It is a system of education for different people at any age. This education allows each student to have an individual scheme of study.

##### Французский язык

Прочтите текст и ответьте на следующие вопросы:

1. En quoi consiste le travail de façonnage? 2. Qu'est-ce que le tour? 3. Qu'est-ce qu'on appelle rabotage et mortaisage? 4. En quoi consiste le meulage? 5. Qu'est-ce que le rodage? 6. En quoi consiste le perçage? 7. Qu'est-ce qu'on entend par alésage? 8. Qu'est-ce que le fraisage?

## Le travail de façonnage

Le travail de façonnage consiste à diviser le métal et à le transformer en copeaux au moyen des outils de coupe. L'outil de coupe est l'instrument essentiel du travail à froid des métaux.

Le tour est de toutes les machines-outils celle qui se prête le mieux à des transformations diverses permettant de l'adapter à une variété innombrable de fabrications. Il peut effectuer un grand nombre d'opérations : fraisage, mortaisage, sciage, rectification, taillage, etc.

Le rabotage et le mortaisage sont des procédés de travail à froid des métaux, qui consistent à exécuter des surfaces en utilisant un mouvement de coupe rectiligne alternatif. Les machines à raboter sont simples, robustes, relativement peu coûteuses. Leur réglage est aisé. On distingue : les étaux-limeurs, les raboteuses, les mortaiseuses et les brocheuses.

Le meulage est un procédé d'usinage qui consiste en une usure rapide du métal (abrasion) à l'aide d'un outil rotatif ou meule. La meule est constituée par une multitude de grains d'abrasif durs et râpeux à structure cristalline.

Le rodage consiste à supprimer les irrégularités de surface par frottement de deux surfaces l'une contre l'autre avec interposition d'un mélange de liquide et d'abrasif. Les deux surfaces : celle de l'outil et celle de la pièce sont animées d'un mouvement de rotation et de va-et-vient.

Le perçage consiste à exécuter dans une pièce un trou cylindrique débouchant sur la face opposée ou ne débouchant pas. Il s'effectue à l'aide d'un outil de coupe appelé foret, animé d'un mouvement de rotation continu et d'un mouvement de déplacement longitudinal.

On entend généralement par alésage toute opération qui consiste à augmenter le diamètre d'un trou, préalablement percé ou venu brut de fonderie, en utilisant la surface intérieure de révolution. L'alésoir est un outil cylindro-conique en acier trempé. Pour effectuer les travaux d'alésage on a recours à des machines appelées aléseuses.

Le fraisage est un procédé d'usinage qui s'effectue à l'aide d'un outil rotatif appelé fraise. Les fraises portent plusieurs dents qui agissent une à une ou plusieurs à la fois, pendant que la pièce se déplace d'un mouvement rectiligne longitudinal, transversal ou culaire. Le fraisage permet l'usinage de surfaces rectilignes uniques, de surfaces rectilignes composées, circulaires, combinées et hélicoïdales.

### **Немецкий язык**

Прочтите и переведите текст на русский язык, выполните задание после текста.

#### BAUTEILCHEN DER ATOME

Alle Elemente bestehen aus kleinsten Teilchen. Diese Teilchen nennt man Atome. Masse und Durchmesser der Atome sind ausserordentlich klein.

Längere Zeit galt das Atom als das kleinste unteilbare Teilchen. Aber die durchgeführten Forschungen zeigten, dass das Atom kein unteilbares Teilchen ist.

Ein Atom besteht aus einem Kern, der aus Neutronen und Protonen aufgebaut ist. Um den Kern kreisen negativ geladene Elektronen.

Elektronen sind kleinste Teilchen negativer Elektrizität. Wir kennen die Elektronen als Träger des elektrischen Stromes in metallischen Leitern. Die Zahl der Elektronen ist von Element zu Element verschieden.

Protonen sind positiv geladen. Die Protonen sind ein wesentlicher Baustein aller Atomkerne. Die Zahl der Protonen im Kern ist genauso gross wie die Zahl der Elektronen, die den Kern umkreisen.

Die Atomkerne enthalten auch Neutronen. Sie sind nicht geladen und haben die gleiche Masse wie die Protonen.

Прочтите и переведите предложение, которое правильно передает содержание текста.

1. Bis jetzt gilt das Atom als unteilbares Teilchen.
2. Die Zahl der Elektronen ist von Element zu Element verschieden.

## **2 семестр: (зачёт)**

I. Вопросы к проведению зачета:

1. Степени сравнения прилагательных и наречий.
2. Неопределенные местоимения и их производные.
3. Модальные глаголы и их эквиваленты.
4. Группы сложных времен. Активный залог.
5. Группы сложных времен. Пассивный залог.
6. Соответствие временных форм иностранного языка временным формам русского глагола.

## **II. Практическая часть**

### **Английский язык**

Прочтите текст и ответьте на следующие вопросы:

1. How many people live in London?
2. What is the East End famous for?

III. Перескажите содержание текста.

### **LONDON**

1. London is the capital of Great Britain. It is situated on the river Thames. It is one of the largest cities in the world. Its population is about 9 million people.

2. In the East End there are many famous museums, theatres, palaces and parks. The British Museum is one of the most famous museums in the world. It contains the most important collection of things from Greece and Egypt, including the famous Egyptian mummies. The West End includes Trafalgar Square, Piccadilly Circus and the main shopping areas of Oxford Street, Regent Street and Bond Street.

3. The Houses of Parliament built in the 19th century, are the place where the English Government sits. Big Ben is the name given to the clock and the bell of the clock tower of the Houses of Parliament. The great bell weighs thirteen and a half tons. Buckingham Palace is the home of Britain's Kings and Queens. Every day a lot of tourists come to see the ceremony of Changing the Guard in front of Buckingham Palace.

4. The East End grew with the spread of industries to the east of the City, and the growth of the port of London. It is one of those areas of London where people from abroad have come to find work. The East End is especially famous as the centre of the clothing industry in London.

### **Французский язык**

Прочитайте текст и выполните задания после текста:

## La France

La France est située à l'ouest de l'Europe. Sa superficie dépasse 551 000 kilomètres carrés. La population de la France est plus 56,5 millions d'habitants. La capitale du pays est Paris.

Le président de la République Française est élu pour 7 ans. Il détermine et conduit la politique de la nation. L'Assemblée Nationale est élue pour 5 ans. Elle dispose du pouvoir législatif. Le Sénat est élu pour 9 ans. L'Assemblée et le Sénat contrôlent l'action du gouvernement présidé par le premier ministre.

Le sous-sol français recèle la plupart des métaux. Mais seulement le fer, la bauxite, le nickel et le cobalt donnent lieu à une production importante. La production de la houille est fournie par quatre bassins :

Lorraine, Nord-Pas-de-Calais, Blanzky et Provence. La production du pétrole exède un million de tonnes. La production de gaz naturel touche 7,5 milliards de m<sup>3</sup> par an. La production de l'uranium est égale à 2600 tonnes.

En France il y a 1 500 000 d'entreprises artisanales n'ayant aucun salarié et 1 200 000 de petites entreprises dont chacune emploie moins de 49 salariés. Les 3700 entreprises moyennes, de 50 à 499 salariés, tiennent une grande place dans de nombreux secteurs comme la confection, le travail de bois, l'édition et la mécanique de précision. Dans l'industrie, les 3500 grandes entreprises emploient la majeure partie du personnel, et réalisent plus de deux tiers du chiffre d'affaires de tout le secteur industriel.

Le budget de la France regroupe les dépenses et les recettes de l'État. Les recettes budgétaires proviennent pour l'essentiel des impôts. C'est dans le secteur bancaire que la France occupe les positions les plus fortes. L'électricité de la France (EDF) a le monopole du transport et de la distribution du courant. Avec 63 milliards de francs de chiffre d'affaire et plus de 110000 employés EDF est une des toutes premières entreprises de France.

Le bâtiment et les travaux publics occupent le premier rang par le nombre de personnes employées : 1 710000, soit trois fois le textile et l'habillement. Le chiffre d'affaires, 350 milliards de francs, est le double de celui de l'automobile. Dans le bâtiment, la majorité parmi 270 000 d'entreprises emploie moins de 5 personnes, mais les 1500 plus grandes entreprises occupent 40% des travailleurs.

2. Выпишите из теста все интернационализмы и переведите их письменно.
3. Выпишите из текста группы слов (подлежащие и сказуемое), содержащие глагол в пассивной форме и переведите их письменно.
4. Выпишите из текста часть фразы, содержащую местоимение dont, и переведите её письменно.
5. Выпишите из текста группы слов, содержащие степени сравнения, и переведите их письменно.
6. Перепишите вопросы, сделайте их письменный перевод на русский язык, затем ответьте на них письменно по-французски:

1. Quelle est la superficie de la France ? 2. Qu'est-ce que determine le President de la France ? 3. Qui dispose le pouvoir legislatif en France ? 4. Qui preside le gouvernement francais ? 5. Quelle est la production de gaz naturel en France ? 6. Quel est le chiffre d'affaire du batiment ?

## Немецкий язык

Прочитайте и переведите текст

Deutschland



Die Bundesrepublik Deutschland ist ein Bundesstaat. Er liegt in Mitteleuropa und hat gemeinsame Grenzen mit Dänemark, Polen, Tschechien, Österreich, der Schweiz, Frankreich, Luxemburg, Belgien und den Niederlanden. Im Norden bilden die Nordsee und die Ostsee die natürlichen Staatsgrenzen. Bundeshauptstadt und Regierungssitz ist Berlin. Die heutige deutsche Währung ist der Euro. Das politische System ist föderal und als Parlamentarische Demokratie organisiert. Dieser Bundesstaat besteht aus 16 teilsouveränen Ländern. Deutschland ist mit über 82 Mio. Einwohnern nach Russland der bevölkerungsreichste Staat Europas. Die Bundesrepublik Deutschland ist unter anderem Mitglied der Vereinten Nationen, der Europäischen Union, der NATO und der G8.

Die staatliche Ordnung regelt das Grundgesetz. Staatsoberhaupt ist der Bundespräsident mit repräsentativen Aufgaben. Der Regierungschef Deutschlands ist der Bundeskanzler. Er (oder sie) besitzt die Richtlinienkompetenz für die Politik der Bundesregierung (die so genannte Kanzlerdemokratie). Zurzeit ist Angela Merkel Bundeskanzlerin und Horst Köhler Bundespräsident.

Die deutschen Bundesländer heißen: Baden-Württemberg, Bayern, Berlin, Brandenburg, Bremen, Hamburg, Hessen, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Saarland, Sachsen, Sachsen-Anhalt, Schleswig-Holstein und Thüringen. Drei von denen: Berlin, Bremen und Hamburg – heißen „Stadtstaaten“, denn Berlin und Hamburg bestehen ausschließlich aus den gleichnamigen Städten, während zu der Freien Hansestadt Bremen nur die Städte Bremen und Bremerhaven gehören.

## **2. Показатели и критерии оценивания компетенций**

### **2.1 Фонд тестовых заданий**

#### **Примерные варианты заданий для контрольных работ**

##### **Контрольная работа 1**

1. Составление предложений из данных слов в соответствии с правилом порядка слов в предложении, учитывая грамматику изучаемого языка
2. Выполнение упражнения на спряжение глаголов в соответствующем времени.
3. Выполнение упражнения на употребление глаголов в действительном и страдательном залогах.
4. Ответить на вопросы по образцу.
5. Выполнение упражнения на верное употребление местоимений.
6. Дать краткие утвердительные и отрицательные ответы на поставленные вопросы.
7. Выполнение упражнения на правильное употребление предлогов.

##### **Контрольная работа 2**

1. Выполнение упражнения на употребление степеней сравнения прилагательных и наречий.
2. Выполнение упражнения на употребление сложных союзов.
3. Выполнение упражнения на спряжение глаголов в соответствующем времени.

4. Выполнение упражнения на употребление подлежащих в безличных предложениях.
5. Выполнения упражнения на модальность.
6. Чтение и перевод текста и составление к нему специальных вопросов.

### **Примерные варианты для тестовых работ.**

#### **Английский язык**

#### **Тест 1**

1. Найдите правильный английский эквивалент.

1. He (нравится) this house

- a. likes
- b. liked
- c. will like

2. В этом году будет конференция.

- a. He will be at conference in this town,
- b. There will be a conference in this town.
- c. The conference will be in this town.

3. У меня много тетрадей.

- a. I had many copybooks.
- b. I have many copybooks.
- c. There are many copybooks here.

2. Найдите правильный русский эквивалент.

1. He will come to the meeting.

- a. Он придет на собрание.
- b. Он приходит на собрание.
- c. Он пришел на собрание.

2. I was asked to read this sentence.

- a. Я попросил прочитать это предложение.
- b. Меня просят прочитать это предложение.
- c. Меня попросили прочитать это предложение.

3. Найдите соответствующее английское местоимение.

1. I saw (его) last week.

- a. his
- b. him
- c. her

2. We know (их) very well.

- a. them
- b. they
- c. their

3. There are (их) documents.

- a. them
- b. they
- c. their

4. Укажите Present Indefinite Active.

- a. My friend studies at the Aviation Institute.
- b. He entered the Institute last year.

c. His friends will follow his.

5. Укажите Past Indefinite Active.

- a. Our students take part in solving many important problems.
- b. Yesterday Petrov translated a difficult technical text.
- c. The teacher will correct his translation next week.

6. Укажите Future Indefinite Active.

- a. The teacher entered the physics laboratory.
- b. The students go to the laboratory too.
- c. They will carry out number of experiments.

7. Укажите Present Indefinite Passive.

- a. Our Institute was founded in 1952.
- b. At the Institute the students are taught many different subjects.
- c. The new building will be completed next year.

8. Укажите Past Indefinite Passive.

- a. The principles of every science are developed on materialistic foundation.
- b. The development of science will be connected with the development of higher education.
- c. The first higher technical school was founded in Moscow in 1830.

9. Укажите Future Indefinite Passive

- a. The academic year is divided into two terms.
- b. The plan of our practical work was carefully discussed.
- c. We shall be sent to a big plant.

10. Определите время сказуемого.

1. The children in Sparta were given a military education.

- a. Present Indefinite Active.
- b. Past Indefinite Active.
- c. Past Indefinite Passive.

2. The new grammar rule will be explained at the next lesson.

- a. Future Indefinite Active.
- b. Future Indefinite Passive.
- c. Present Indefinite Passive.

## Тест 2

1. Укажите предложение, в котором действие уже совершено.

- a. A group of students will soon finish their research work.
- b. A group of students is finishing their research work.
- c. A group of students has finished their research work.
- d. A group of students has to finish their research work as soon as possible.

2. Выберите правильный вспомогательный глагол для выражения действия, которое уже произошло:

1. We ... walked a long way.

- a. have
- b. are
- c. will
- d. were

2. The experiment ... completed by the end of the month.

- a. will

- b. have
- c. will have been
- d. is

3. Укажите предложение, в котором одно действие произошло раньше другого действия в прошлом:

- a. Before we come to a new lecture we repeat the material of the previous one.
- b. Before we come to a new lecture we have to repeat the material of the previous one.
- c. Before we come to a new lecture we had repeated the material of the previous one.

4. Укажите предложение, в котором глагол to have – вспомогательный:

- a. I have not finished my drawing yet.
- b. I have no time to finish my drawing.
- c. I have to finish my drawing as soon as possible.
- d. I have little opportunity to finish my drawing to time.

5. Укажите предложение, в котором глагол to be является вспомогательным:

- a. I have been to Moscow much time.
- b. We have been invited to visit the museum today.
- c. I shall be at the office in 20 minutes.
- d. I shall never been to the Crimea.

6. Выберите форму глагола в Present Perfect Active.

- a. explained
- b. has explained
- c. had explained
- d. have been explained

7. Выберите форму глагола в Present Perfect Passive.

- a. have been written
- b. had written
- c. has written
- d. was written

8. Выберите нужную форму сказуемого:

- 1. Robert Burns ... us many beautiful poems.
  - a. leave
  - b. left
  - c. had left
- 2. The scientists ... already the main properties of the substance.
  - a. investigated
  - b. are investigating
  - c. had been investigated
  - d. have investigated

9. Замените русское сказуемое английским эквивалентом:

- 1. Я уже выбрала тему для научной работы.
  - a. have chosen
  - b. had been chosen
  - c. chose
  - d. was chosen
- 2. В этом году в нашем районе построили три новых дома.
  - a. were built

- b. have built
- c. are being built
- d. have been built

10. Выберите правильный перевод сказуемого:

1. The production of a new material has required special knowledge.

- a. требует
- b. потребует
- c. требовало
- d. потребуется

2. They will have opened the stop by the end of the year.

- a. открыли
- b. открывают
- c. откроют
- d. собираются открыть

3. He said he had solved this problem.

- a. решает
- b. решит
- c. хочет решить
- d. решил

### Тест 3

1. Укажите нужное местоимение

1. Do you have ... English books at borne?

- a. some
- b. any
- c. no
- d. everything

2. American workers have almost ... means to give their children higher education.

- a. some
- b. any
- c. every
- d. .no
- e. nothing

3. Sit down and have ... tea, please. I've just made it.

- a. some
- b. every
- c. no
- d. any
- e. everything

4. Give me ... to read, please. With pleasure,

- a. some
- b. something
- c. anything
- d. everything
- e. nothing

5. I understand ... now. Thank you for your explanation.

- a. every
- b. everything
- c. everybody
- d. anything
- e. nothing

2. Выберите эквиваленты подчеркнутых слов

1. We must connect this wire to the tube

- a. are to
- b. are able to
- c. are allowed to

2. Roentgen could find the source of the new rays at once.

- a. was to
- b. was able to
- c. was allowed to

3. Roentgen's friends might watch his experiment.

- a. were to
- b. were able to
- c. were allowed to

4. When Roentgen first noticed the new rays he was not able to understand their nature.

- a. could
- b. should
- c. might

5. The quality of the metal must be checked up.

- a. could
- b. should
- c. might

6. Every researcher ought to be interested in the results of his work.

- a. May
- b. must
- c. can

7. They should work hard at their English.

- a. may
- b. must
- c. can

8. Every engineer must know the properties of metals.

- a. is able to
- b. is allowed to
- c. has to

3. Укажите предложения, в которых сказуемое выражает долженствование

1. They should be sent all necessary instructions.

2. They will be able to create the necessary conditions in the laboratory.

3. These quest had to be solved at the meeting.

4. We were to give these data for analysis.

5. We ought to come in time.

4. Укажите предложения, в которых сказуемое выражает разрешение

1. You are allowed to wait for him here.

2. Radio waves can be used for different purposes.

3. She was permitted to use different methods in her research work.

5. Укажите, в каких предложениях сказуемое переводится со словом "можно"

1. The students must be at the lecture at six.

2. You can go to Leningrad by train or by airplane.

3. One may work in the laboratory only .observing certain rules.

6. Укажите, в каком предложении сказуемое переводится со словом "нельзя"

1. We couldn't understand him.
2. You need not come here tomorrow.
3. May I smoke here? No, you must not.

7. Выберите английский эквивалент русского предложения из предлагаемых вариантов:

1. Он должен идти домой.
  - a. He may go home
  - b. He must go home.
  - c. He had to go home.
2. Он должен идти домой в 5 часов.
  - a. He must go home at 5 o'clock.
  - b. He is to go home at 5 o'clock.
  - c. He may go home at 5 o'clock.
3. Он может идти домой в 5 часов.
  - a. He may go home at 5.
  - b. He can go home at 5.
  - c. He must go home at 5.
4. Он должен будет идти домой раньше.
  - a. He must go home earlier.
  - b. He should go home earlier.
  - c. He will have to go home earlier.
5. Ему следует идти домой.
  - a. He should go home.
  - b. He may go home.
  - c. He had to go home.

## Французский язык

### Тест 1

Задание 1. Выберите правильную форму глагола "commencer" в présent de l'indicatif:

Cette étudiante (commencer) déjà à parler français.

Варианты ответа: a) commence; b) commença; c) commençait; d) commencera.

Задание 2. Выберите правильный перевод предложения:

Чтобы подышать свежим воздухом, я возвращаюсь пешком.

Варианты ответа:

- a) Pour prendre l'air je rentrais à pied.
- b) Pour prendre l'air je rentre à pied.
- c) Pour prendre l'air je suis rentré à pied.
- d) Pour prendre l'air je rentrerai à pied.

Задание 3. Определите время, в котором стоит глагол "s'arrêter":

Tu t'es arrêté (s'arrêter — останавливаться) devant cette maison.

Варианты ответа: a) présent de l'indicatif; b) passé composé; c) imparfait de l'indicatif; d) futur simple.

Задание 4. Выберите правильный перевод предложения:

Pour arriver à temps nous prendrons un taxi.

Варианты ответа:

- a) Чтобы приехать вовремя, мы взяли такси.
- b) Чтобы приехать вовремя, мы брали такси.

c) Чтобы приехать вовремя, мы возьмем такси.

d) Чтобы приехать вовремя, мы берем такси.

Задание 5. Замените infinitif глагола формой présent de indicatif:

Ils (avoir) un livre intéressant.

Варианты ответа: a) auront; b) ont ; c) ont eu; d) avaient.

Задание 6. Поставьте в imparfait de l'indicatif глагол,

заключенный в скобки:

Mon frère (devoir) aller à l'Université chaque jour.

Варианты ответа: a) doit; b) a dû; c) devra; d) devait.

Задание 7. Замените точки глаголом "écrire" в passé composé:

Marie ... une lettre à son amie.

Варианты ответа: a) écrit; b) écrivait; c) a écrit; d) écrira.

Задание 8. Раскройте скобки и поставьте глагол "rester" в future simple:

Vous (rester) chez nous jusqu'au soir.

Варианты ответа: a) restez; b) êtes restés; c) resterez; d) restiez.

Задание 9. Выберите правильную форму глагола "déjeuner" в imparfait de l'indicatif:

Pierre ... à la maison.

Варианты ответа: a) déjeunait; b) déjeune; c) déjeunera; d) a déjeuné.

Задание 10. Замените точки глаголом "savoir" в présent de l'indicatif:

Ils ... bien leur leçon.

Варианты ответа: a) sait; b) sais; c) savent; d) savons.

Задание 11. Определите время, в котором стоит глагол "se diriger":

Vous vous êtes dirigés (se diriger — направляться) vers l'arrêt de l'autobus.

Варианты ответа: a) futur simple; b) présent de l'indicatif; c) imparfait de l'indicatif; d) passé composé.

Задание 12. Выберите правильный перевод:

Мы примем участие в этой Олимпиаде.

Варианты ответа:

a) Nous avons pris part à cette Olympiade.

b) Nous prenons part à cette Olympiade.

c) Nous prenions part à cette Olympiade.

d) Nous prendrons part à cette Olympiade.

Задание 13. Замените infinitif формой imparfait de l'indicatif:

Est-ce que tu (avoir) mal à la tête (головная боль)?

Варианты ответа: a) avais; b) as; c) aura; d) as eu.

Задание 14. Поставьте в présent de l'indicatif глагол, заключенный в скобки:

Pierre (se regarder) dans la glace (зеркало).

Варианты ответа: a) s'est regardé; b) se regardera; c) se regardait; d) se regarde.

## Тест 2

Дополните фразы:

1) Cecile lit ce magazine-ci parce que ... n'est pas intéressant.

Варианты ответа: a) ce; b) celui-ci; c) celui-là.

2) Regarde... étoile (звезда)! Elle est belle, n'est-ce pas?

Варианты ответа: a) cet; b) cette; c) celle.

3) Ce n'est pas ton cahier, c'est... de Jeanne.

Варианты ответа: a) celui; b) celui-ci; c) celle.

4) Je n'aime pas ces gateaux-là; je préfère ...

Варианты ответа: a) ceux-ci; b) ceux-là; c) ceux.

20

5) Est-ce que tu as vu ... photos?

Варианты ответа: a) cette; b) celle; c) ces.



6) ... qui lisent bien, auront de bonnes notes (хорошая оценка).

Варианты ответа: a) ceux-ci; b) ceux; c) celui.

7) Cette robe-ci coûte plus cher (дорогой) que ...

Варианты ответа: a) celle-ci; b) celle-là; c) celle.

8) Je prends ma valise (чемодан) et... de Pierre.

Варианты ответа: a) celui; b) celle-ci; c) celle.

9) Comment s'appelle ... oiseau (птица) vert?

Варианты ответа: a) cet; b) cette; c) celui-ci.

10) ... qui m'écrit est ma cousine.

Варианты ответа: a) celui; b) celle; c) celle-là.

### Тест 3

Задание 1. Выберите подходящие по смыслу формы степеней сравнения:

1) Le journal n'est pas ... épais (объемистый) que le livre.

Варианты ответа: a) plus; b) moins; c) aussi.

2) Le train est ... long que le quai.

Варианты ответа: a) plus; b) moins; c) aussi.

3) L'avion est ... rapide (быстрый) que le bateau (корабль).

Варианты ответа: a) plus; b) moins; c) aussi.

4) La tour Ostankinskaya n'est pas ... haute que la tour Eiffel.

Варианты ответа: a) plus; b) moins; c) aussi.

5) Ce vase est ... que celui que tu as acheté hier.

Варианты ответа: a) meilleur; b) la meilleur.

6) L'huile (масло) est... léger que l'eau.

Варианты ответа: a) plus; b) moins; c) aussi.

7) Je n'en ai pas ... envie (желание).

Варианты ответа: a) moindre; b) la moindre; c) la plus petite.

Задание 2. Выберите соответствующую степень сравнения:

Варианты ответа: a) plus; b) moins; c) aussi.

1) Ce livre est (+ intéressant) que le roman.

2). Ce devoir est (- difficile).

3) Cette mer (- grande) que la mer Noire.

4) La Volga (+ longue) que la Néva.

### Немецкий язык

#### Тест 1

1. Прочтите и переведите предложения, действие которых происходит в настоящее время.

1. Die Technische Hochschule bildet Diplomingenieure aus.

2. Das Werk hat neue Anlagen hergestellt.

3. Die Leistung der Maschine erhöhte sich um 10%.

4. Der Strom fließt ununterbrochen.

5. Das Kraftwerk wird elektrische Energie für industrielle Zwecke liefern.

2. Прочтите и переведите предложения, действие которых происходит в прошлом.

1. Die Fachleute des Betriebes arbeiten am neuen Projekt

2. Das Gerät hat eine Energieform in die andere umgewandelt.

3. Die modernen Technologien werden die Produktion optimieren.

4. Der neue Industriezweig entwickelte sich zuerst sehr langsam.

3. Выберите из заданий 1 и 2 предложения, действие которых происходит в будущем, и переведите их.

4. Переведите предложения с модальными глаголами.

1. Können wir heute ohne Computer arbeiten?
2. Der elektrische Strom kann verschiedene Wirkungen hervorrufen.
3. Der Laborant soll die Geräte in den Stromkreis einschalten.
4. Die Menschen wollen mit Hilfe der Elektrizität ihre Arbeit erleichtern.

5. Ответьте на следующие вопросы.

1. Wie heisst der grösste See Russlands?
2. Welcher Fluss ist breiter: die Wolga oder der Rhein?
3. Wie heisst die beste Jahreszeit für die Studenten?

6. Переведите следующие сложные существительные, учитывая, что последнее слово является основным, а предшествующее - поясняет его.

der Atomkern  
das Jahrhundert  
die Stromstärke  
die Dampfmaschine  
der Brennstoff

7. Прочтите и переведите словосочетания, обратите внимание на многозначность предлогов:

- a) unter Kontrolle stehen,  
die Temperatur ist unter Null,  
das grösste Werk unter den gebauten;
- b) nach dem Plan arbeiten,  
die Anlage nach dem Versuch ausschalten,  
nach Berlin fahren.

Тест 2

1. Переведите следующие предложения.

1. Die Bestandteile des Atoms nennt man Elementarteilchen.
2. Als Kraftwerk bezeichnet man die Verbindung von Turbinen und Generatoren.
3. Die Sonnenenergie kann man auch zur Stromerzeugung ausnutzen
4. Die Chemie unterteilt man in drei Hauptgebiete.

2. От данных глаголов образуйте причастия II и употребите их как определения с данными существительными. Полученные словосочетания переведите.  
Образец: lesen (das Buch)- das gelesene Buch - прочитанная книга

ausnutzen (die Energie)  
entwickeln (die Industrie)  
bauen ( die Anlage)

beschreiben ( die Arbeit)  
erzeugen (der Strom)  
prüfen (das Gerät)

3. От данных глаголов образуйте причастия I и употребите их как определения с данными существительными. Полученные словосочетания переведите.  
Образец: lesen (der Student) - der lesende Student - читающий студент

studieren (die Jugend)  
wachsen (die Gefahr)  
steigen (der Energieverbrauch)  
liefern (das Kraftwerk)

4. Из данных предложений выберите предложения с придаточными условными и переведите их.

1. Mechanisieren wir die Arbeit, so erhöhen wir die Arbeitsproduktivität.
2. Niemand wusste, was elektrischer Strom eigentlich ist.
3. In der Natur gibt es Kräfte, die der Mensch als Energiequellen benutzt.
4. Wenn die Bevölkerungszahl intensiv wächst, so führt das zu steigendem Energieverbrauch.

5. Переведите предложения.

1. Die Forschungen zeigten, dass das Atom kein unteilbares Teilchen ist.
2. Ein Atom besteht aus einem Kern, der aus Neutronen und Protonen aufgebaut ist.
3. Da er an diesem Problem jahrelang arbeitete, konnte er es erfolgreich lösen.
4. Bei verschiedenen Versuchen muss man genau wissen, ob der Strom genügend stark ist.

6. Переведите следующие предложения.

1. Es geht um die physikalischen und chemischen Eigenschaften neuer Elemente.
2. Der Bau eines Stromkraftwerkes gestattet es, elektrische Energie aus den Sonnenstrahlen zu erzeugen.
3. Es gibt 102 verschiedene natürliche Elemente.

Тест 3

1. Прочтите и переведите следующие предложения.

1. Man trifft die Elektrizität überall. 2. Man nutzte diesen Effekt zur Spannungserzeugung. 3. Im Labor hat man neue Versuche durchgeführt. 4. Die elektronischen Geräte teilt man in einige Hauptgruppen ein.

2. От данных глаголов образуйте причастия II и употребите их в качестве определения с данными существительными. Переведите словосочетания.  
Образец: bauen (das Haus) - das gebaute Haus- построенный дом.

teilen ( das Atom)  
liefern (der Strom)  
messen (die Spannung)  
einschalten (das Gerät)  
entdecken ( das Gesetz)  
laden (das Teilchen)

3. От данных глаголов образуйте причастия I и употребите их как определения с существительными, данными в скобках.  
Образец: lesen (der Student) - der lesende Student - читающий студент

leiten (der Stoff)  
arbeiten ( der Laborant)  
liefern (die Firma) ::  
studieren (die Jugend)

4. Из данных предложений выберите предложения с придаточными условными и переведите их.

1. Die Forschungen zeigten, dass das Atom kein unteilbares Teilchen ist
- 2 Wenn man von der Automatisierung spricht, so denkt man an elektronische Steuerung.
- 3 Das sind Geräte, die auf der Supraleitfähigkeit beruhen.
4. Automatisiert man den technischen Prozess, so wird der Betrieb mehr Produkte liefern.

5. Прочтите и переведите предложения.

1. In der Natur gibt es Kräfte, die der Mensch als Energiequellen benutzt.
2. Als die ersten elektrischen Apparate gebaut wurden, hatte man vom Wesen der Elektrizität noch sehr unklare Vorstellungen.
3. Wir müssen an den Schutz von Flora und Fauna denken, weil die Industrialisierung eine sehr grosse Gefahr darstellt.
4. Das zeigt uns, wie kompliziert die physikalischen Strukturen der Materie sind.

6. Переведите следующие предложения.

1. Es ist möglich, durch eine mechanische Arbeit eine Wärmeenergie zu erzeugen.
2. Es handelt sich um die Lebensdauer des Geräts.
3. In den Leitern gibt es zahlreiche bewegliche Ladungsträger.

## 2.2 Темы для самостоятельной работы

**Раздел 1. Бытовая сфера общения. (Я и моя семья).**

Государственные праздники стран изучаемого языка

**Раздел 2. Социально- культурная сфера общения (Я и моя страна).**

Воткинск-родина великого гения.

Удмуртия-родниковый край.

**Раздел 3.Социально-культурная сфера общения (Я и мир).**

Этикет общения разных стран.

Страна моего будущего путешествия..

**Раздел 4. Учебно-познавательная сфера общения. (Я и мое образование).**  
Престижные ВУЗы мира.  
Послевузовское образование.

### **3. Требования к результатам освоения дисциплины:**

#### **3.1. Знания, приобретаемые в ходе изучения дисциплины**

<b>№ п/п З</b>	<b>Знания</b>
1.	Лексический минимум в объёме 2000 учебных лексических единиц общего характера
2.	Основные грамматические явления, обеспечивающие коммуникацию общего характера при письменном и устном общении
3.	Основы публичной речи: устное сообщение
4.	Основные правила построения монологической и диалогической речи по обозначенной тематике
5.	Культура и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета

#### **3.2. Умения, приобретаемые в ходе изучения дисциплины**

<b>№ п/п У</b>	<b>Умения</b>
1.	Понимать несложные прагматические тексты и анализировать получаемую информацию
2.	Понимать диалогическую и монологическую речь в бытовой и социокультурной сфере общения
3.	Делать сообщения
4.	Вести диалог-беседу по обозначенной тематике
5.	Написать биографию, письмо; заполнить анкету, сделать сообщение

#### **3.3. Навыки, приобретаемые в ходе изучения дисциплины**

<b>№ п/п Н</b>	<b>Навыки</b>
1.	Владеть фонетикой иностранного языка
2.	Владеть лексикой в рамках обозначенной тематики общения
3.	Владеть основными грамматическими формами и конструкциями иностранного языка
4.	Владеть монологической и диалогической речью в рамках обозначенной тематики
5.	Владеть письменными навыками составления различных видов речевых произведений

### 3.4. Компетенции, приобретаемые в ходе изучения дисциплины

Компетенции	Знания (№№ из 3.1)	Умения (№№ из 3.2)	Навыки (№№ из 3.3)
ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	1-5	1-5	1-5

### 3.5 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования

Перечень компетенций	Этапы формирования компетенций	Неделя семестра	Виды учебной работы для формирования компетенций		Показатели и критерии оценивания компетенций		
					Перечень типовых контрольных заданий (п. 2 ФОС)	п.п. шкал оценивания	п.п. методических материалов
ОК-5	Раздел 1. Бытовая сфера общения (Я и моя семья).	1 2 3 4 5 6 7 8	пр	СРС	Устный опрос. Устный опрос. Устный опрос. Устный опрос. Устный опрос. Устный опрос. Устный опрос. Устный опрос. I аттестация. Выполнение теста №1.	п. 2 и п. 4 ФОС	п. 5 ФОС
ОК-5	Раздел 2. Социокультурная сфера общения (Я и моя страна).	9 10 11 12 13 14 15 16 17	пр	СРС	Устный опрос. Устный опрос. Устный опрос. Устный опрос. Устный опрос. Устный опрос. Устный опрос. II аттестация. Контр. р. 1. III аттестация. Вопросы к зачету	п. 2 и п. 4 ФОС	п. 5 ФОС
ОК-5	Раздел 3. Социокультурная сфера общения (Я и мир).	1 2 3 4 5 6 7 8	пр	СРС	Устный опрос. Устный опрос. Устный опрос. Устный опрос. Устный опрос. Устный опрос. Устный опрос. I аттестация. Выполнение теста №2.	п. 2 и п. 4 ФОС	п. 5 ФОС
ОК-5	Раздел 4. Учебно-познавательная сфера общения. (Я и мое образование).	9 10 11 12 13 14 15 16 17	пр	СРС	Устный опрос. Устный опрос. Устный опрос. Устный опрос. Выполнение теста 3. Устный опрос. Устный опрос. II аттестация. Контр. р. 2. III аттестация. Вопросы к зачёту.	п. 2 и п. 4 ФОС	п. 5 ФОС

## 4. Шкалы оценивания

**4.1.** Оценку «зачтено» за контрольную работу (работы) обучающийся получает при правильном выполнении не менее 80% заданий.

### 4.2. Критерии формирования оценок на зачете

Согласно балльно-рейтинговой системе оценку «зачтено» обучающийся может получить автоматически при наличии у него 65 и более баллов.

Не допускаются к зачету обучающиеся, имеющие менее 44 баллов включительно. При наличии у обучающегося от 45 до 64 баллов – он допускается к зачету.

На зачет задается три вопроса. Максимальное количество 10 баллов заслуживает обучающийся, который развернуто и правильно ответил на два вопроса или ответил на три вопроса с небольшими погрешностями или наводящими вопросами.

## 5. Методические материалы, характеризующие этапы формирования компетенций.

### а) Основная литература

№ п/п	Наименование книги	Год издания
1	Межова, М. В. Иностранный язык (английский язык) [Электронный ресурс]: практикум для студентов 1-го, 2-го курсов для всех направлений подготовки бакалавриата и специалитета КемГИК / М. В. Межова. — Электрон. текстовые данные. — Кемерово: Кемеровский государственный институт культуры, 2017. — 212 с. — 978-5-8154-0369-7. — Режим доступа: <a href="http://www.iprbookshop.ru/66344.html">http://www.iprbookshop.ru/66344.html</a>	2017
2	Исмаилов Р.А. Французский язык: Учеб. для технич. вузов. – М.: Высш. шк., 1998.-335с.	1998
3	Миллер, Е.Н. Учитесь говорить по-немецки. Издательство: ООО "Язык и литература"; Издание 2-е, перераб. и доп. 256 страниц; 2001 г.	2001

### б) Дополнительная литература

№ п/п	Наименование книги	Год издания
1	Гундризер В.Р. Учебник английского языка для технических вузов, - М., Высшая школа.	1990
2	Дубровская С.Г., Дубина Д.Б., Соколова Н.П. Английский язык. – АВС. 2003.	2003
3	Орловская И.В., Самсонова Л.С. Скубриева А.И. Учебник английского языка для технических университетов и Вузов. – М., Издательство МГТУ им. Н.Э. Баумана. 2002.	2002

### г) Программное обеспечение:

1. Microsoft Office 2016.
2. Apache OpenOffice (свободно распространяемое ПО).

д) методические указания:

1. Методические указания по выполнению лабораторных работ по дисциплине «Иностранный язык» Межова, М. В. Иностранный язык (английский язык) [Электронный ресурс]: практикум для студентов 1-го, 2-го курсов для всех направлений подготовки бакалавриата и специалитета КемГИК / М. В. Межова. — Электрон. текстовые данные. — Кемерово: Кемеровский государственный институт культуры, 2017. — 212 с. — 978-5-8154-0369-7. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/66344.html>
2. Исмаилов Р.А. Французский язык: Учеб. для технич. вузов. – М.: Высш. шк., 1998.-335с.
3. Миллер, Е.Н. Учитесь говорить по-немецки. Издательство: ООО "Язык и литература"; Издание 2-е, перераб. и доп. 256 страниц; 2001 г.